

**FAAMATALAGA O TUPE A LE
MALO O TAUSAGA LUMANAI
2010/2011 – 2012/2013**

E tusa ai ma aiaiga i lalo o le Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001 o loo moomia ai le lipoti atu o le Afioga i le Minisita o Tupe o le Faamatalaga o Tupe a le Malo e le gata o le tausaga faaletupe ae mo tausaga e lua o lumanai (Forward Estimates).

O le Faamatalaga o Tupe a le Malo o tausaga 2010/2011 – 2012/2013 o loo faailoa mai ai vaegatupe o loo i totonu o lenei Faamatalaga o Tupe a le Malo e aofia ai Tupe Maua ma Tupe Faaalu e matagaluega ma faalapotopotoga o loo maua fesoasoani mai le malo mo le tausaga faaletupe 2010/2011 ma le lua tausaga o lumanai.

O lenei Faamatalaga o Tupe a le Malo i totonu o le tolu tausaga sa fausia aua le naunautaiga ia lelei le faasoasoina o vaegatupe ma isi aseta ae le gata i lea e mafai foi ona mataituina tupe maua ma tupe faaalu i le tolu tausaga faaletupe o lumanai.

O lenei vaega o le Faamatalaga o le Tala o le Tupe o loo maioio mai ai mataupu se tolu;

(i) O le vaega muamua o le iloiloga, e faaaogaina iai fuainumera mo tupe maua ma tupe faaalu o le Tala ole Tupe, o le aafia ai o le tamaoaiga mo tausaga o lumanai.

(ii) O le vaega lua o loo faamanino atu ai Tala o le Tupe ua tuuina atu i matagaluega taitasi e faatinoina ai a latou auaunaga faapea ai ma tupe maua.

(iii) O loo manino ai foi ma tupe na totogi e le Malo ma tupe sa faapea ona faamauina.

O le tele o tausaga o loo saisaitia pea le gafatia o tupe maua a le Malo I se tausaga se tasi le faatupeina o le Tala o le Tupe. O se tulaga e le mafai ona alofia e atunuu laiti o loo faamoemoe le atinae ma le tamaoaiga i le faagaioina o atinae I totonu o le atunuu aemaise o atunuu i fafo mo le siitia o tupe maua sei vagana ua faaofi ni faiga faavae fou mo le siitia o lafoga tausaga taitasi aemaise o le tausisia e tagata le totogiina o lafoga.

I le tulaga o tupe faaalu o le Tala o le Tupe, ua faaitiitia ona o le pau o tupe maua. Afai o le tulaga lea e taumafai foi le Malo ina ia faaitiitia tupe faaalu ma ia faatoa aitalafu lava le Malo mo se atina'e e maualuga le sao i le tamaoaiga ae le o le aitalafu mai mo le totogiina o galuega faatino. Mo le tolu (3) tausaga o lumanai o lenei Faamatalaga o Tupe a le Malo e faamoemoe o le a atina'eina le tamaoaiga ma faatupulaia meatotino a le Malo. O le a mata'ituina foi polokalame faata'atitia a matagaluega a le Malo ia mautinoa o lo'o alu aoga tupe ae le gata i lea o le si'itia o le auaunaga ia lelei ae le tele ni tupe e faaaluina ai.

I lona aotelega, o le faasiliga o tupe faaalu na i lo tupe maua o loo fuafuaina e siitia maualuga i le 2010/11 i le \$150.7 miliona ma faaitiitia lea i le lumanai ona o le faaitiitia o tupe mo atinae mai nonogatupe ma fesoasoani mai fafo. E 4% e pa'u ai tupe maua mama a le Malo ma tupe e maua mai tatou paaga mai fafo. I le lua tausaga o lumanai e fuafua o

le a si'itia lenei vaegatupe i le 2% mo leisi lua (2) tausaga o lumanai. Ae 3% o le a pa'u ai tupe faaalu mo leisi lua (2) tausaga o lumanai.

Amitiliga o Tupe Faatatau a le Malo

Aia Faasolo 1- Tupe Alu ma Tupe Maua i le Aotelega (Su)

| | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| TUPE MAUA | | | | |
| Tupe Maua Masani | 398.9 | 472.4 | 473.0 | 493.7 |
| | - | - | - | - |
| Tupe Faamaealofa | 222.8 | 123.8 | 123.7 | 121.1 |
| Aofaiga o Tupe Maua Masani ma Tupe Faamaealofa | 621.7 | 596.2 | 596.7 | 614.8 |
| <i>Toese</i> | | | | |
| TUPE ALU | | | | |
| Tupe Alu Faale-Tulafono | 75.9 | 71.1 | 76.5 | 76.5 |
| Tupe Alu I Polokalame | 459.9 | 437.9 | 422.3 | 413.3 |
| Faagai oiga o Matagaluega | 142.6 | 163.5 | 167.3 | 168.6 |
| Faagai oiga o Faalapotopotoga ma Isi Vaega | 159.0 | 160.1 | 159.9 | 159.9 |
| Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo | 158.2 | 114.3 | 95.1 | 84.8 |
| Tupe Alu le Fuafuaina | 11.5 | 13.1 | 12.7 | 12.4 |
| Aofaiga o Tupe Alu | 547.3 | 522.1 | 511.5 | 502.2 |
| <i>toese</i> | | | | |
| TUPE ALU MO ATINAE | | | | |
| Tupe Alu I Atina'e Faatupeina mai Faaunegatupe | 118.4 | 101.0 | 110.0 | 100.0 |
| Tupe Alu I Atina'e Faatupeina I Tupe Faamaealofa | 152.8 | 123.8 | 123.7 | 121.1 |
| Aofaiga o Tupe Alu i Atina'e | 271.2 | 224.8 | 233.7 | 221.1 |
| Aotelega Tupe Faasili/(Tupe Pa'u) | (196.8) | (150.7) | (148.5) | (108.5) |
| Faatupeina e: | | | | |
| Faaunegatupe mama e faatupe ai galuega tau atina'e | 197.0 | 149.1 | 125.0 | 100.0 |
| Tinoitupe (Tupe Pa'u)/Tupe Faasili | 0.22 | (1.57) | (23.48) | (8.49) |

Aotelega o Tulaga Moomia mo Faaunegatupe

I le Tulafono Taufaaofi o le Faatatauina o Tupe, e faavae le faatulagaga o tupe faaagaga i faamaumauga faa-tausi tusi. O le faailoa atu o le faamatalaga o tupe i tausaga lumanai (forward estimates), o lea ua faia ai le faaiuga a le Malo, o le a faavae uma le faatulagaga o tupe faaagaga agai i le faigafaavae faa-fuainumera o Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Faaalu a le Malo (Government Finance Statistics Manual 2001). O leni folasaga o le a faafaigofie ai ona iloilo galuega faatino a le Malo ma le tamaoaiga faapea ai nisi o vaega tumavae. O le faaaogaina o lea faigafaavae, e unaia ai le suesueina atili o galuega faatino a le Malo ma lona aafia ai o le atunuu lautele, faapea vaega taitasi o le tamaoaiga. Talu ai ona o le tele o Malo o le lalolagi o loo faaaogaina leni faigafaavae (GFSM2001) mo le faatulagaina o a latou galuega ma fuafuaga, o le a faigofie ai e le tatou Malo ona faatautaia faatusatusaga ma atunuu o le lalolagi i le faaoga ai o leni faigafaavae.

Faalilinga o le Tala o le Tupe i Faamaunanga o le Tamaoiga

Ata Faasolo 2: Faamatalaga o Tupe a le Malo (\$m)

| G A I O I G A E A A F I A A I M E A T O T I N O | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| TUPE MAUA | 578.4 | 540.8 | 547.7 | 565.8 |
| Lafoga | 315.6 | 355.9 | 376.4 | 397.0 |
| Lafoga o Totogi, tupe faasili, ma tupe faasili o aseta | 68.8 | 68.2 | 70.1 | 72.5 |
| Lafoga o Aseta Tumau | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 |
| Lafoga o Oloa ma Auunaga | 212.7 | 240.7 | 253.1 | 266.1 |
| <i>VAGST</i> | 131.6 | 154.4 | 169.1 | 181.6 |
| <i>Lafoga faaopoopoo (excise)</i> | 78.2 | 82.6 | 82.5 | 83.0 |
| <i>Lafoga i auunaga faapitoa</i> | 2.9 | 3.6 | 1.4 | 1.4 |
| <i>Lafoga o le faaaogaina o oloa, pemitā mo le faaaogaina</i> | 0.0 | 0.19 | 0.1 | 0.1 |
| Lafoga o Fefaatauaiga ma Atunuu i Fafo | 32.5 | 45.4 | 51.8 | 57.0 |
| Tupe Faameaalofa | 222.8 | 150.1 | 139.3 | 136.7 |
| Isi Tupe Maua | 40.0 | 34.8 | 32.0 | 32.1 |
| Tupe Maua mai le galueaina o aseta a le Malo | 7.7 | 5.2 | 4.7 | 4.7 |
| Faataua o oloa ma auunaga | 18.4 | 15.6 | 15.1 | 15.1 |
| Faasalaga | 6.1 | 6.9 | 6.7 | 6.7 |
| Tupe maua lautele ma isi | 7.8 | 7.2 | 5.5 | 5.6 |
| TUPE ALU | 486.1 | 456.5 | 456.7 | 446.2 |
| Faamanuaga ma totogi mo tagata faigaluega | 118.2 | 135.5 | 142.4 | 143.6 |
| Faaogaina o oloa ma auunaga | 142.0 | 109.5 | 106.9 | 100.4 |
| Tului | 11.3 | 11.8 | 13.3 | 13.3 |
| Tupe Faamatu Atu Faameaalofa | 21.5 | 20.1 | 20.1 | 20.1 |
| Tupe Faameaalofa | 163.7 | 148.6 | 144.3 | 139.3 |
| Faamanuaga mo le Soifua Manuia | 19.3 | 19.2 | 19.2 | 19.2 |
| Isi Tupe Alu | 10.2 | 11.7 | 10.5 | 10.2 |
| PALENI O TUPE MAUA MA TUPE ALU | 92.2 | 84.3 | 91.0 | 119.6 |
| AOFAIGA O MEATOTINO E LE O NI TINOITUPE | 256.4 | 210.9 | 217.0 | 205.6 |
| Aseta Tumau | 247.0 | 207.3 | 213.4 | 202.1 |
| Aseta e le Gaoisia | 9.4 | 3.6 | 3.6 | 3.6 |
| AOFAIGA MOOMIA FAAUNEGATUPE/NONOGATUPE | -164.1 | -126.6 | -126.0 | -86.0 |
| AOTELEGA O MEATOTINO MA NOATAGA | -164.1 | -126.6 | -126.0 | -86.0 |
| SUIGA I MEATOTINO O ASETA TAU TUPE | 1.6 | -3.9 | -31.4 | -16.4 |
| Totonu o le atunuu | 1.6 | -3.9 | -31.4 | -16.4 |
| ESESEGA O TUPE TOTOGI MO AITALAFU | 165.7 | 122.8 | 94.6 | 69.6 |
| Totonu o le atunuu | -8.9 | -5.4 | -5.2 | -5.2 |
| Faava-o-malo | 174.6 | 128.2 | 99.8 | 74.8 |

O loo faailoa atu i le Ata Faasolo 2 o loo i luga le siitia maualuga o le moomia o se faaunegatupe i le 2010/11 e \$126.6 miliona faapea ma le \$126.0 miliona i le 2011/12 ma le \$86.0 miliona i le 2012/2013.

O le faamatalaina o aotelega o faaunegatupe i le GFSM2001, o loo aumai ai fautuaga eseese e limataitai ai faigafaavae tau tupe a le Malo. O le sini atu ina ia faailoa atinae a le Malo e moomia ai faaunegatupe ma faatautaia ai se saililiga mo le faatupeina.

O le aotelega o faaunegatupe o loo mafai ona atagia ai le aafiaga o faiga faavae a le Malo i le tamaoaiga, a'o vaega eseese o aseta tau tupe ma aitalafu e mafai ona atagia ai aafiaga patino i vaega taitasi (pei o le aafiaga o nonogatupe mai le Faletupe Tutotonu i luga o tupe taamilo ma le tau o le soifuaga; o le aafiaga o nonogatupe i le lotoifale i luga o tului, atinae tetele ma le faatuputupulaia o le tamaoaiga).

Tupe Maua

O le Ata Faasolo 3 o loo tuuina atu ai tupe o loo faamoemoe e maua mai i vaega eseese o le tamaoaiga. O le aofaiga o tupe maua a le Malo o le a pa'u i le 7% ona o le pa'u i fesoasoani e maua mai tatou paaga aemaise o tupe toe faaolaina mai ona o le auunaga o lo'o faatinoina. E faamoemoe o le a faaauau ai pea le pa'u o fesoasoani i leisi lua tausaga o lumanai.

Ata Faasolo 3: Faamatalaga o Tupe Maua (GFS Revenue (\$m))

| | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|
| TUPE MAUA | 578.4 | 540.8 | 547.7 | 565.8 |
| Lafoga | 315.6 | 355.9 | 376.4 | 397.0 |
| Lafoga o totogi, tupe faasili ma tupe faasili o tupe faavae | 68.8 | 68.2 | 70.1 | 72.5 |
| Lafoga o Aseta Tumau | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 |
| Lafoga o Oloa ma Auunaga | 212.7 | 240.7 | 253.1 | 266.1 |
| Lafoga o fefaatauaiga ma atunuu ifafo | 32.5 | 45.4 | 51.8 | 57.0 |
| Tupe Faameaalofa | 222.8 | 150.1 | 139.3 | 136.7 |
| Tupe Faameaalofa mai Malo i Fafo | 222.8 | 123.8 | 123.7 | 121.1 |
| Tupe Maua mai Faalapotopotoga mai Fafo | 0.0 | 26.2 | 15.6 | 15.6 |
| Isi Tupe Maua | 40.0 | 34.8 | 32.0 | 32.1 |
| Tupe Maua mai Aseta a le Malo | 7.7 | 5.2 | 4.7 | 4.7 |
| Tupe Maua mai Faatauina o oloa ma auunaga | 18.4 | 15.6 | 15.1 | 15.1 |
| Tupe Alu mo auunaga | 0.4 | 0.4 | 0.4 | 0.4 |
| Tupe Alu mo le faagaioiga o auunaga | 16.7 | 13.8 | 13.3 | 13.4 |
| Tupe faaola mai isi vaega i le Malo | 1.3 | 1.3 | 1.3 | 1.3 |
| Tupe Maua mai Faasalaga ma le tuai ona totogi | 6.1 | 6.9 | 6.7 | 6.7 |
| Tupe maua mai isi alatupe | 7.8 | 7.2 | 5.5 | 5.6 |

Tiute ma Lafoga

O lo'o fuafua e si'itia lafoga e aoina mai i le 2010/2011 i le 13% e mafua mai i le si'itia o tupe e maua mai lafoga o oloa ma auunaga aemaise o lafoga o fefaatauaiga ma atunuu i fafo e mafua leni si'itaga ona o le si'itia o manaoga lautele e afua mai lea i galuega tetele o lo'o faatinoina e faaleleia ai afioaga ma nuu sa faaleagaina e le sunami.

O loo faamoemoe o le 2011/2012 ma le 2012/2013 e faamoemoe o le a toe foi le tulaga o le tamaoaiga i le tulaga lelei sa iai ma o le a siitia foi tupe maua mai lafoga ma tiute i le 6%, e iai le masalosologa o le a si'itia le tamaoaiga i le faaiuiu ai o aafiaga o tamaoaiga o le lalolagi aemaise o le sunami ia Setema 2009.

Fesoasoani mai Fafu

O tupe e maua e le Malo mai fesoasoani mai paaga mo atinae o loo faamoemoe e pa'u maualuga i le 2010/11 i le 33% pe a fua i le 2009/2010 e aofia ai ma tupe sa fesoasoani mai ai tatou paaga mai fafo i le vaitaimi o le sunami ae 22% le pa'u pe a aveeseina ai tupe maua mai le sunami. O leisi mafuaaga o le faaitiitia ona o nisi o polokalame ua lalata ina mae'a.

E ese mai nei fesoasoani mai paaga mo atinae, ua faapea foi ona faamanuiaina feutanaiga a le Malo ma nisi o a tatou paaga mo le tuina mai o se nonogatupe e laititi le tului aua le faatupeina o atinae mo le Tala o le Tupe e unaia ai le tamaoaiga i lenei vaitaimi faigata. O faiga faavae o le GFS o le a faapea ona faamauina ai lenei nonogatupe o se vaega tupe e faatupeina ai le Tala o le Tupe.

Isi Tupe Maua

O le faaitiitia o isi tupe maua mo le 2010/11 ma tausaga o lumanai e mafua mai i le pau o tupe maua mai aseta a le Malo ma Tupe Maua Mai le Faatauina o Oloa ma Auaunaga.

Tupe Faaalu

O le aofai o tupe alu a le Malo e faaoga ai le GFS (Ata Faasolo 4) mo le 2010/2011 e fuafua e pa'u i le 7%. E ui o lo'o alu i luga le vaegatupe mo totogi ona o le si'itaga lautele a le aufaigaluega a le Malo aemaise o le faasa'osa'oina o totogi a Faiaoga ma Leoleo, i le aotelega o lo'o pa'u tupe alu i le faaogaina o oloa ma auaunaga ona ua iai polokalame tetele a le Malo ua maea ona faatinoina e pei o le suiga o le itu e feoai ai taavale aemaise ua tele ina mae'a isi atina'e tetele ma ua faaitiitia foi tupe e fesoasoani atu ai le Malo mo nei atina'e i le lumanai.

Ata Faasolo 4: Faamatalaga o Tupe Alu (GFS Expense (\$m))

| TUPE ALU (\$m) | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| TUPE ALU | 486.1 | 456.5 | 456.7 | 446.2 |
| Faamanuiaga mo Tagata Faigaluega | 118.2 | 135.5 | 142.4 | 143.6 |
| Tupe Totogi | 118.2 | 135.5 | 142.4 | 143.6 |
| Totogi - tinoitupe | 118.1 | 135.5 | 142.4 | 143.6 |
| Totogi - faameaalofa | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.04 |
| Faaaogaina o Oloa ma Auaunaga | 142.0 | 109.5 | 106.9 | 100.4 |
| Tului | 11.3 | 11.8 | 13.3 | 13.3 |
| Mo i latou e le o ni tagata-nuu Samoa | 6.9 | 7.5 | 8.9 | 8.9 |
| Mo tagata-nuu e le aofia ai le Malo | 4.3 | 4.3 | 4.3 | 4.3 |
| Tupe Faamatuu Atu Faameaalofa | 21.5 | 20.1 | 20.1 | 20.1 |
| Faalapotopotoga a le Malo | 20.1 | 18.8 | 18.8 | 18.8 |
| Pisini Tumaoti | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 |
| Tupe Faameaalofa | 163.7 | 148.6 | 144.3 | 139.3 |
| Mo faalapotopotoga I Fafo | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 |
| Tupe Faameaalofa mo Isi Vaega o le Malo* | 163.6 | 148.5 | 144.2 | 139.2 |
| Faamanuiaga mo le Soifua Manuia | 19.3 | 19.2 | 19.2 | 19.2 |
| Faamanuiaga mo le puipuia o le soifua manuia | 15.4 | 15.9 | 15.9 | 15.9 |
| Faamanuiaga fesoasoani ** | 3.0 | 3.0 | 3.0 | 3.0 |
| Faamanuiaga mo Fale Faigaluega | 0.9 | 0.3 | 0.3 | 0.3 |
| Isi Tupe Alu | 10.2 | 11.7 | 10.5 | 10.2 |

I le Ata Faasolo 5 o i lalo, o loo tuuina atu ai le suiga o meatotino a le Malo ma o loo faamoemoe e pau i le 9.0% i le 2010/11 ona toe siitia laititi ai lea i le lua tausaga o lumanai. E ui i lea siitaga, o le a maulalo atu na i lo le tulaga sa iai i le 2009/10. O atinae a le Malo o loo fuafuaina mo le 2010/11 ma le lua tausaga o lumanai o loo atagia mai o le tele o nei atinae o fale ma fausaga eseese ma e talitonu o lea faateleina ai foi meatotino a le Malo i le lumanai.

Ata Faasolo 5: Faamatalaga o Meatotino ma Noataga (\$m)

| FAAMATALAGA O MEATOTINO MA NOATAGA | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|---|-------------|-------------|-------------|--------------|
| SUIGAI LE AOAIGA O MEATOTINO: GAIOIGA | 92.2 | 84.3 | 91.0 | 119.6 |
| Gaioiga o Meatotino Umia e le o ni Tinoitupe | 256.4 | 210.9 | 217.0 | 205.6 |
| Meatotino Tumau | 247.0 | 207.3 | 213.4 | 202.1 |
| Maota ma le Fale Tetele | 244.8 | 204.1 | 211.8 | 200.5 |
| Masini tetele ma masini faigaluega | 2.1 | 3.1 | 1.4 | 1.4 |
| Isi Aseta Tumau | 0.2 | 0.2 | 0.2 | 0.2 |
| Meatotino e le Gaosia | 9.4 | 3.6 | 3.6 | 3.6 |
| Eleele | 9.4 | 3.6 | 3.6 | 3.6 |
| Gaioiga o Meatotino o Tinoitupe | 1.6 | -3.9 | -31.4 | -16.4 |
| Tupe taamilo ma tupe teu | 0.2 | -1.6 | -23.5 | -8.5 |
| Nonogatupe | -3.6 | -6.4 | -11.7 | -11.7 |
| Tupe sea ma isi saofaga i tupe faavae | 5.0 | 4.1 | 3.9 | 3.9 |
| Totonu o le Atunuu | 1.6 | -3.9 | -31.4 | -16.4 |
| Tupe taamilo ma tupe teu | 0.2 | -1.6 | -23.5 | -8.5 |
| Nonogatupe | -3.6 | -6.4 | -11.7 | -11.7 |
| Tupe sea ma isi saofaga i tupe faavae | 5.0 | 4.1 | 3.9 | 3.9 |
| Aofaiga o Meatotino | 165.7 | 122.8 | 94.6 | 69.6 |
| Totonu o le atunuu | -8.9 | -5.4 | -5.2 | -5.2 |
| Faava-o-malo | 174.6 | 128.2 | 99.8 | 74.8 |

Isi Auala e Faavasega ai Tupe Faaalu ma Tupe Maua

E pei ona sau ai, o tupe e maua mai ma tupe e totogi atu e pei ona faamauina i le Tulafono Taufaaofi o le Tala o le Tupe, e faamauina i le taimi e faatino ai. E faatoa faamauina tupe i le taimi e maua pe faaaluina ai. O le sini autu o lenei taumafaiga o le faamautinoaina lea o tupe o loo maua mai pe faaaluina o loo faaaluina e tusa ai ma le agaga o le tulafono ma le sini na fuafuaina ai. O lena faiga o loo manino mai ai lona aoga e fuafua lelei ai ma mataituina ai le faaalu ma le maua mai o tupe a le Malo.

Talu mai ona uma ona suia auala ma faiga a Malo e faamauina ai tupe totogi ma tupe maua, e tele ni suiga o le tamaoaiga ma manaoga fou mo le suia o lea faiga faavae.

O le faaaogaina o le faiga faavae mo le Faamauina o Fuainumera o Tupe Faaalu ma Tupe Maua a le Malo (Government Finance Statistics (GFS)) o le a fesoasoani tele i le iloiloga o aafiaga o le tamaoaiga e mafua mai i le Tala o le Tupe faapea ai ma le ogatasi ma fua faatapulaa o le Tala o le Tupe. O lenei faiga e mautinoa ai o le a faamauina suiga o meatotino ma aitalafu e faatupeina tupe faaalu a le Malo, e moomia ona o se pa'u I tupe maua. O lenei faiga e faapea foi ona faamauina ai tupe e maua mai nonogatupe a le Malo mo lea faamoemoe ae le o le faamauina o se tupe maua. Ona o lenei tulaga, o lea ua mafai ai ona faia ni faatusatusaga o le tulaga o tupe maua ma tupe faaalu a Malo ma isi atunuu ma ua faapea foi ona avea ma folasaga masani i totonu o le Lauga a le Minista o Tupe.

O le Ata Faasolo 6 o loo sosoo ai o loo tuuina atu ai le iloiloga o faamatalaga o tupe maua ma tupe faaalu a le Malo faapea ai ma tupe maua ua tuu eseina ai lafoga o loo totogi e matagaluega a le Malo i isi vaega o le Malo e pei ona faavaeina i le GFS. O le eseese ga tele o le Ata Faasolo 6 ma le Ata Faasolo 3 o le tuu eseina lea o lafoga ma tiute e totogi e matagaluega a le Malo i le isi e pei ona faamatalaina i le vaega o Tupe totogi e tuu eseina ai tupe maua mai lafoga mo le Malo o loo i le Ata Faasolo.

Faapalenūina o le Tala o le Tupe ma le GFS (Ata Faasolo 3 ma le 4)

Ata Faasolo 6 - Faapalenūina o Tupe Maua a le Malo ma le GFS

| | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Tupe Maua | | | | |
| Tupe Maua Masani | 398.9 | 472.4 | 473.0 | 493.7 |
| Tupe Faameaalofa | 222.8 | 123.8 | 123.7 | 121.1 |
| Aofaiga o Tupe Maua ma Tupe Faameaalofa (e tusa ai ma le Ata Faasolo 1) | 621.7 | 596.2 | 596.7 | 614.8 |
| <i>Toese</i> | | | | |
| Tupe Maua mai e toe Faapaleni i Tupe Faaaluina | | | | |
| Totogiina e Matagaluega tupe mo le faaaogaina o le Fale o le Malo mo Ofisa | 2.2 | 2.3 | 2.3 | 2.3 |
| | 2.2 | 2.3 | 2.3 | 2.3 |
| Tupe Faaaluina e toe Faapaleni i Tupe Maua | | | | |
| Tupe toe faaalaina mai Lafoga mo Totogi | 8.0 | 7.0 | 7.0 | 7.0 |
| Tiute e toe Faafai ma Tiute e Totogi e Matagaluega a le Malo | 7.5 | 8.4 | 4.5 | 4.5 |
| Malo | 22.0 | 31.4 | 23.5 | 23.4 |
| | 37.5 | 46.8 | 35.0 | 35.0 |
| Tupe Maua faatulagaina i Gaiioiga o Meatotino o Tinoitupe | | | | |
| Tupe Alu Mai Nonogatupe tuuina atu i isi Faalapotopotoga | 3.6 | 6.4 | 11.7 | 11.7 |
| | 3.6 | 6.4 | 11.7 | 11.7 |
| AOFAIGA O TUPE MAUA FAAAOGAINA AILE GFS (e tusa ai ma le Ata Faasolo 3) | 578.4 | 540.8 | 547.7 | 565.8 |

O le pusa o loo sosoo ai o loo faavasega atu ai tupe ua fuafuaina e faaalu e le Malo ma tupe faaalu e faaaogaina iai le folasaga o le GFS. O le eseesega tele i nei fainumera o le tuueseina lea o tupe faaalu (lafoga, tiute, VAGST, ect) e totogi e le Malo ia te ia lava.

Ata Faasolo 7 - Faapaleni o le Aotelega o Tupe Totogi ma le GFS (\$m)

| | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|
| TUPE ALU | | | | |
| Tupe Alu I Polokalame | 75.9 | 71.1 | 76.5 | 76.5 |
| Faagai oiga o Matagaluega | | | | |
| Faagai oiga o Faalapotopotoga ma Isi Vaega | 142.6 | 163.5 | 167.3 | 168.6 |
| Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo | 159.0 | 160.1 | 159.9 | 159.9 |
| Tupe Faaalu le Fuafuaina | 158.2 | 114.3 | 95.1 | 84.8 |
| Tupe le Fuafuaina | 11.5 | 13.1 | 12.7 | 12.4 |
| AOFAIGA O TUPE ALU (e tusa ai ma le Ata Faasolo 1) | 547.3 | 522.1 | 511.5 | 502.2 |
| TUPE ALU I ATINA'E | | | | |
| Tupe Alu i Atina'e Faatupeina I Tupe Faamaealofa | 118.4 | 101.0 | 110.0 | 100.0 |
| Aofaiga o Tupe Alu i Atina'e | 152.8 | 123.8 | 123.7 | 121.1 |
| Aofaiga Tupe Alu i Atina'e (e tusa ai ma le Ata Faasolo 1) | 271.2 | 224.8 | 233.7 | 221.1 |
| TUPE ALU I LE AOTELEGA | 818.5 | 746.9 | 745.2 | 723.3 |
| <i>Toese</i> | | | | |
| Tupe Alu e faapaleni i tupe toe maua mai | | | | |
| Tupe toe faaolaina mai Lafoga mo Totogi | 8.0 | 7.0 | 7.0 | 7.0 |
| Tiute e toe Faafoi ma Tiute e Totogi e Matagaluega a le Malo | 7.5 | 8.4 | 4.5 | 4.5 |
| VAGST e toe Faafoi ma VAGST e totogiina e Matagaluega a le Malo | 22.0 | 31.4 | 23.5 | 23.4 |
| | 37.5 | 46.8 | 35.0 | 35.0 |
| Tupe Maua e faapaleni ai Tupe Faaalu | | | | |
| Tupe totogi e Matagaluega mo le faaaogaina o Fale a le Malo | 2.2 | 2.3 | 2.3 | 2.3 |
| | 2.2 | 2.3 | 2.3 | 2.3 |
| Tupe Alu faatulagaina o Gaioga o Meatotino e le o ni Tinoitupe | | | | |
| Meatotino Tumau | | | | |
| Maota ma Fale Tetele | 244.8 | 204.1 | 211.8 | 200.5 |
| Masini Tetele ma Masini Faigaluega | 2.1 | 3.1 | 1.4 | 1.4 |
| Isi Aseta Tumau | 0.2 | 0.2 | 0.2 | 0.2 |
| | 247.0 | 207.3 | 213.4 | 202.1 |
| Meatotino e le Gaosia | | | | |
| Eleele | 9.4 | 3.6 | 3.6 | 3.6 |
| | 256.4 | 210.9 | 217.0 | 205.6 |
| Tupe Alu faatulagaina I Gaioga o Meatotino o Tinoitupe ma Noataga | | | | |
| Gaioga o Meatotino o Tinoitupe | 5.0 | 4.1 | 3.9 | 3.9 |
| | 5.0 | 4.1 | 3.9 | 3.9 |
| Aofaiga o Meatotino | | | | |
| Totomu o le atunuu | 8.9 | 5.4 | 5.2 | 5.2 |
| Faava-o-malo | 22.4 | 20.9 | 25.2 | 25.2 |
| | 31.3 | 26.3 | 30.4 | 30.4 |
| AOFAIGA I FAAMATALAGA O TUPE ALU | | | | |
| FAATULAGAINA I LE GFS (e tusa ai ma le Ata Faasolo 4) | 486.1 | 456.5 | 456.7 | 446.2 |

Aotelega o Tupe Totogi ma Tupe o loo Fuafuaina e Maua e le Malo

O le Ata Faasolo 8 o loo tuuina atu ai tupe o loo fuafuaina e maua ma tupe o le a totogi atu e le Malo mo le 2010/11 ma tausaga e lua o muamua.

Tupe Aoina mai e le Malo i le aotelega e si'itia i le 19% i le tausaga faaletupe 2010/2011, mo tausaga e lua o lumanai e fuafua e si'itia i le 5% . O Tupe Alu a le Malo e fuafua e pa'u i le 4% ma faauau atu ai lava i leisi lua tausaga o lumanai.

Faamatalaga o Tala o Tupe a Matagaluega

Ata Faasolo 8: Aotelega o Tupe Maua ma Tupe Alu (\$m)

| Matagaluega | 2009-10 | | 2010-11 | | 2011-12 | | 2012-13 | |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | Tupe Maua | Tupe Alu | Tupe Maua | Tupe Alu | Tupe Maua | Tupe Alu | Tupe Maua | Tupe Alu |
| Matagaluega o Faatoaga | 0.5 | 13.7 | 0.6 | 12.3 | 0.4 | 11.9 | 0.4 | 12.0 |
| Matagaluega o Pisinisi, Alamamua ma Leipa | 0.3 | 15.1 | 0.3 | 16.0 | 0.2 | 15.1 | 0.2 | 15.2 |
| <i>Pulega o Tagata Tafafao mai Fafo</i> | - | 7.50 | - | 10.22 | - | 9.26 | - | 9.26 |
| Matagaluega o Fesootaiga ma Faamatalaga Faatekonolosi | 2.8 | 6.4 | 3.0 | 4.2 | 2.5 | 3.5 | 2.5 | 3.5 |
| <i>Ofisa o le Pule Faatomu o Fesootaiga</i> | 2.2 | 1.37 | 2.4 | 1.27 | 1.9 | 1.20 | 1.9 | 1.20 |
| Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganuu | 0.3 | 79.6 | 0.3 | 85.4 | 0.3 | 96.3 | 0.3 | 92.2 |
| <i>Pulega o Faailoga ma Tusipasi Tauloa</i> | - | 1.39 | - | 1.65 | - | 2.02 | - | 2.17 |
| <i>Pulega o Fale ma Malae Taalo a Samoa</i> | - | 2.22 | - | 1.94 | - | 1.96 | - | 1.96 |
| <i>Iunivesite Aoa & Matata Eeseese a Samoa</i> | - | 9.88 | - | 11.43 | - | 11.50 | - | 11.50 |
| Matagaluega o Tupe | 34.4 | 62.7 | 58.9 | 58.9 | 49.0 | 46.9 | 49.0 | 46.9 |
| Matagaluega o le Va-I-Fafo ma Fefaatauaiga | 0.6 | 18.7 | 0.7 | 18.4 | 0.8 | 20.8 | 0.8 | 20.8 |
| Matagaluega o le Soifua Maloloina | 0.0 | 67.1 | 0.0 | 64.9 | 0.0 | 65.2 | 0.0 | 65.4 |
| <i>Auanaga Faasofua Maloloina</i> | - | 50.30 | - | 54.13 | - | 54.58 | - | 54.58 |
| <i>Faalapotopotoga Faavae Tau-Fatugao a Samoa</i> | - | 4.38 | - | 4.52 | - | 4.58 | - | 4.73 |
| Matagaluega o Faamasinoga ma le Faafaoeina o Tulaga Tau Faamasinoga | 0.7 | 7.4 | 0.7 | 8.2 | 0.8 | 7.9 | 0.8 | 7.9 |
| Matagaluega o Punaoa, Faalenatura ma le Siosiomaga | 1.3 | 23.3 | 1.4 | 25.1 | 1.3 | 21.1 | 1.3 | 21.0 |
| <i>Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa</i> | - | 2.20 | - | 3.01 | - | 2.58 | - | 2.56 |
| Matagaluega o Leoleo ma Falepuipui | 0.2 | 18.2 | 0.2 | 21.3 | 0.2 | 20.7 | 0.2 | 20.8 |
| <i>Pulega o Galuega Faa-Tineimu i Samoa</i> | - | 2.34 | - | 2.38 | - | 2.38 | - | 2.38 |
| Matagaluega a le Palemia | 3.9 | 6.8 | 4.6 | 7.7 | 4.5 | 6.8 | 4.5 | 6.8 |
| Matagaluega mo Tupe Maua | 351.1 | 8.2 | 398.7 | 10.2 | 410.1 | 8.6 | 430.8 | 8.6 |
| Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atina'e o Nuu Afioga ma Aga Fesootai | 0.7 | 8.2 | 0.8 | 10.7 | 0.8 | 7.8 | 0.8 | 7.8 |
| Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese | 1.4 | 109.0 | 1.4 | 76.5 | 1.4 | 72.8 | 1.4 | 67.6 |
| <i>Pulega o Felauaiga I le Laualele</i> | - | 49.07 | - | 40.95 | - | 42.10 | - | 41.86 |
| Ofisa o le Loia Sili | 0.0 | 2.9 | 0.0 | 3.2 | 0.0 | 3.1 | 0.0 | 3.2 |
| Ofisa o le Pule ma le Suetusi Sili | 0.3 | 2.5 | 0.3 | 2.6 | 0.3 | 2.6 | 0.3 | 2.6 |
| Ofisa o le Komesina o Faigapalota | 0.0 | 1.3 | 0.1 | 2.3 | 0.0 | 1.5 | 0.0 | 1.5 |
| Ofisa o le Fono Aoa Fautulafono | 0.1 | 3.0 | 0.1 | 3.4 | 0.1 | 3.5 | 0.1 | 3.4 |
| Komesina o Sulufaiga | - | 0.4 | - | 0.5 | - | 0.4 | - | 0.4 |
| Komisi o Tagata Faigaluega a le Malo | - | 2.6 | 0.0 | 3.0 | 0.0 | 2.9 | 0.0 | 2.9 |
| Ofisa o Fuainumera Faamauiina | 0.4 | 2.8 | 0.4 | 3.1 | 0.4 | 2.9 | 0.4 | 2.9 |
| AOFAIGA | 398.9 | 459.9 | 472.4 | 437.9 | 473.0 | 422.3 | 493.7 | 413.3 |

FAAMATALAGA O MATAFAIOI TAU TUPE A LE MALO

O le Tala Faatatau Autu o le Tupe 2010/2011 ma Tala o le Tupe i le isi lua tausaga 2011/2012 ma le 2012/2013, ua tuufaatasia e faavae i nisi o taiala aloaia o pulega tau tupe faatuatuaina e pei ona aiaia i le Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001. O ia taiala e aofia ai:

- a. Le pulea o aitalafu atoa a le Malo i le tulaga faamaoni ma talafeagai e faapea e tuuina atu ai se puipuiga e faasaga i tulaga tulai mai e faapea e mafai ona i ai, aafiaga feteenai i luga o le tulaga aotele o aitalafu a le Malo i le lumanai; ma
- e. Faamautinoaina e faapea i totonu o soo se polokalame o nonogatupe o le aofaiga aoao tetele o tupe faaalu a le Malo i tausaga faaletupe taitasi ia le sili atu nai lo le aofaiga aoaotetele o tupe maua (e aofia ai nonogatupe) i le tausaga faaletupe lava e tasi; ma
- i. Faataunuaina ma faatumauina tulaga o le aogā o tupe maoti a le Malo ua tuuina atu ai se puipuiga faasaga i tulaga tulai mai e faapea e mafai ona iai aafiaga feteenai i luga o aogā o tupe maoti a le Malo i le lumanai; ma
- o. Pulea ma le faaetete lamatiaga tau tupe e feagai ma le Malo; ma
- u. Tulitulimatagauina faiga faavae o loo ogatasi ma se laasaga tatau e ono silafia mamao ai le tulaga ma le malosiaga o fua faatatau o lafoga mo tausaga o lumanai; ma
- f. Ia talafeagai ma taga tutusa taiala ma faigafaavae o le Taiala o le Atinae o Samoa 2008 – 2012 ma faigafaavae e faavae ai faaiuga a le Kapeneta ma tapulaa faatulagaina o tupe faaalu a Matagaluega ma atinae a le Malo i le tausaga nei ma le lumanai.